

Paweł Wimmer

ZŁOTE
MYŚLI

Angielskie formuły konwersacyjne



**1000 zwrotów
umożliwiających
skuteczną komunikację
w języku angielskim**

Niniejsza **darmowa publikacja** zawiera jedynie fragment pełnej wersji całej publikacji.

Aby przeczytać ten tytuł w pełnej wersji [kliknij tutaj](#).

Niniejsza publikacja może być kopiowana, oraz dowolnie rozprowadzana tylko i wyłącznie w formie dostarczonej przez NetPress Digital Sp. z o.o., operatora [sklepu na którym można nabyć niniejszy tytuł w pełnej wersji](#). Zabronione są jakiegokolwiek zmiany w zawartości publikacji bez pisemnej zgody NetPress oraz wydawcy niniejszej publikacji. Zabrania się jej od-sprzedaży, zgodnie z [regulaminem serwisu](#).

Pełna wersja niniejszej publikacji jest do nabycia w sklepie internetowym [ROBIbooks](#).

Niniejszy ebook jest **własnością prywatną**.

Niniejsza publikacja, ani żadna jej część, nie może być kopiowana, ani w jakikolwiek inny sposób reprodukowana, powielana, ani odczytywana w środkach publicznego przekazu bez pisemnej zgody wydawcy. Zabrania się jej publicznego udostępniania w Internecie, oraz odsprzedaży zgodnie z [regulaminem Wydawnictwa Złote Myśli](#).

© Copyright for Polish edition by ZloteMysli.pl

Data: 20.07.2007

Tytuł: “Angielskie formuły konwersacyjne”

Autor: Paweł Wimmer

Wydanie II

ISBN: 978-83-7521-364-5

Projekt okładki: Marzena Osuchowicz

Skład: Anna Grabka

Internetowe Wydawnictwo Złote Myśli

Netina Sp. z o.o.

ul. Daszyńskiego 5

44-100 Gliwice

WWW: www.ZloteMysli.pl

EMAIL: kontakt@zlotemysli.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone.

All rights reserved.

SPIS TREŚCI

<u>WSTĘP</u>	4
<u>FORMY ZWRACANIA SIĘ</u>	5
<u>PRZYCIĄGANIE UWAGI</u>	7
<u>INFORMACJE</u>	8
<u>WIEDZA, NIEWIEDZA</u>	9
<u>POWITANIA</u>	10
<u>POŻEGNANIA</u>	11
<u>PRZEDSTAWIANIE</u>	12
<u>GRATULACJE I ŻYCZENIA</u>	13
<u>ZAPROSZENIA, OFERTY</u>	14
<u>PODZIĘKOWANIA</u>	17
<u>PROŚBY</u>	18
<u>PRZEPROSINY</u>	21
<u>ZGODA, AKCEPTACJA, APROBATA</u>	23
<u>NIEZGODA, PROTEST, DEZAPROBATA</u>	25
<u>WĄTPLIWOŚĆ, WAHANIE, NIEWIARA</u>	27
<u>ZDZIWIENIE, ZASKOCZENIE</u>	29
<u>ZACHĘTA, PONAGLENIE</u>	30
<u>WSPÓŁCZUCIE, ŻAŁ, SOLIDARNOŚĆ</u>	31
<u>RADY, SUGESTIE</u>	33
<u>OPINIE</u>	35
<u>OSTRZEŻENIA</u>	38
<u>GROŻBY, UPOMNIENIA, WYRZUTY</u>	40
<u>ZŁOŚĆ, IRYTACJA, OBURZENIE</u>	41
<u>ROZCZAROWANIE</u>	42
<u>SYMPATIE I ANTYPATIE</u>	43
<u>PREFERENCJE</u>	45
<u>OBOJETNOŚĆ</u>	46
<u>ROZMOWY TELEFONICZNE</u>	47

Wstęp

O sprawności komunikowania się w języku angielskim, szczególnie w rozmowach, decyduje nie tylko liczba zapamiętanych słówek, ale i opanowanie szeregu przydatnych formuł konwersacyjnych, jak np. sposobów zwracania się do różnych osób, powitania, pożegnania, wyrażania podziwu, ubolewania, aprobaty, sprzeciwu, radości i wielu innych.

Praca „Angielskie formuły konwersacyjne” zawiera ok. 1000 typowych formuł tego rodzaju, zaprezentowanych w uporządkowanym podziale na kilkadziesiąt kategorii. Ten praktyczny zbiorek jest przeznaczony do systematycznej nauki – biegle opanowanie formuł da Czytelnikowi dużą swobodę w prowadzeniu codziennej konwersacji.

Materiały zostały wynotowane z rozmaitych słowników języka angielskiego, rozmówek i podręczników, a co warto podkreślić, w dużej mierze z Internetu, który jest obecnie cennym źródłem dla leksykografów, a w szczególności obszernym repozytorium żywych przykładów użycia formuł konwersacyjnych.

Wydanie II zostało rozszerzone o dodatek zawierający około 600 wyrażen dotyczących czasu wraz z przykładami użycia (np. a *long time ago*, *from time to time*, *within days* etc.), które są powszechnie stosowane w wypowiedziach i tekstach pisanych. Dodatek ten wzbogaci znacznie wyrazistość konwersacji.

Formy zwracania się

Miss Johnson...	Pani Johnson... (dosł. panno)
Mrs Jones...	Pani Jones...
Mr Brown...	Panie Brown...
Sir...	Proszę pana...
Madam...	Proszę pani...
Ladies and gentlemen...	Panie i panowie...
Dear friends...	Drodzy przyjaciele...
Comrades...	Towarzysze...
Citizens...	Obywatele...
Doctor (Black)...	Doktorze Black, panie doktorze...
Professor (Green)...	Profesorze Green, panie profesorze...
General (Bush)...	Generale Bush, panie generale...
Admiral (Nash)...	Admirale Nash, panie admirale...
Colonel (White)...	Pułkownik White, panie pułkowniku...
Your Majesty...	Wasza Wysokość...
Your Highness...	Wasza Księżęca Mość... Wasza wysokość...
Your Lordship...	Wasza Lordowska Mość...
Your Grace...	Wasza Miłość...
Your Honour...	Wysoki sędzie...
Mr President...	Panie prezydencie...
Senator (Adams)...	Senatorze Adams..., panie senatorze
Mr Speaker...	Panie marszałku (przewodniczący parlamentu)
Mr Chairman...	Panie przewodniczący...
Excellency...	Ekscelencjo...
Mr Ambassador...	Panie ambasadorze...
Mr Justice...	Panie sędzio...

Mr (Walker)...	Panie pośle (Walker)...
Mr Secretary-General...	Panie sekretarzu generalny...
Mr Mayor...	Panie merze, panie burmistrzu...
Your Holiness...	Wasza Świątobliwość...
Your Eminence...	Wasza Eminencjo... (do kardynała)
Cardinal Harding...	Kardynale Harding...
Father...	Ojczy... (do księdza)
Brother...	Bracie... (do brata zakonnego)
Sister...	Siostrze... (do siostry zakonnej)
Dr. Walker...	Pastorze Walker...
Bishop Taylor...	Biskupie Taylor...
Rabbi...	Rabinie...
Lord...	Lordzie...
Lady...	Lady...
Sir John...	Sir John... (do osoby z tytułem rycerskim)
Mummy...	Mamusiu...
Daddy...	Tatusiu...
Mum...	Mamo...
Dad...	Tato...
Mother...	Matko...
Father...	Ojczy...
Granny...	Babciu...
Grandad...	Dziadku...
Auntie...	Ciociu...
Uncle...	Wujku...
Old man...	Stary... Bracie...
My good lady...	Droga pani...
My good man...	Drogi panie...
My young man...	Młody człowieku...
Gentle reader...	Drogi czytelniku...
Darling...	Kochanie...

Przyciąganie uwagi

May I have your attention, please?	Czy mogę prosić o uwagę?
Can I have your attention, please?	Czy mogę prosić o uwagę?
Attention, please.	Proszę o uwagę.
I say...	Słuchajcie...
Listen...	Słuchaj...
Excuse me...	Przepraszam...
Excuse me asking, but... (<i>are you by any chance John Smith</i>)?	Przepraszam, że pytam, ale... (<i>czy jest pan przypadkiem Johnem Smithem</i>)?
Pardon me...	Proszę wybaczyć...
Forgive me, but... (<i>I doubt it</i>).	Proszę wybaczyć, ale... (<i>wątpię w to</i>).
Sorry to intrude, but... (<i>I need help</i>).	Przepraszam, że przeszkadzam, ale... Przepraszam, że się narzucam, ale... (<i>potrzebuję pomocy</i>).
Sorry to interfere, but... (<i>I also have this problem</i>).	Przepraszam, że się wtrącam, ale... (<i>ja też mam ten problem</i>).
Sorry to interrupt, but... (<i>I have a question</i>).	Przepraszam, że przerywam, ale... (<i>mam pytanie</i>).
Sorry to bother you, but... (<i>could you open the window</i>)?	Przepraszam, że niepokoję, ale... (<i>czy mógłby pan otworzyć okno</i>)?
Just a minute!	Chwileczkę! Jedną chwileczkę!
Hey!	Hej!, Ej!
Hey! You!	Hej, ty!
Hey! You there!	Hej, ty tam!
Hello!	Halo!
Mind (<i>your head</i>)!	Uważaj (<i>na głowę</i>)!
Look out!	Uważaj!
Watch out!	Uważaj!
Look!	Popatrz! Spójrz!

Możliwe odpowiedzi

Yes?	Tak?
What?	Co?
What is it?	W czym rzecz?
Well?	No co?
What can I do for you?	Co mogę dla pana zrobić? Czym mogę służyć?
What do you want?	Czego chcesz? Co chcesz?

Informacje

Do you know... (where the nearest bus stop is)?	Czy wiesz..., (gdzie jest najbliższy przystanek autobusowy)?
Can you tell me... (what time it is)?	Czy możesz mi powiedzieć, (która jest godzina)?
Could you tell me... (when you are going to go to France)?	Czy mógłbyś mi powiedzieć... (kiedy zamierzasz jechać do Francji)?
Do you happen to know... (how I can get to the station)?	Czy wiesz przypadkiem, (jak mogę się dostać na stację)?
I'd like to know... (how much it is).	Chciałbym wiedzieć... (ile to kosztuje).
Have you any idea... (when we have the next exam)?	Czy orientujesz się... (kiedy mamy następny egzamin)?
Have you got any idea about... (computers)?	Czy masz jakieś pojęcie o... (komputerach)?
Do you have any information about... (libraries in your city)?	Czy ma pan jakieś informacje... (o bibliotekach w waszym mieście)?
I don't suppose you know... (where a pizza house is), do you?	Pewnie nie wiesz... (gdzie jest jakaś pizzeria), prawda?
Could you give me any information about... (this gallery)?	Czy mógłbyś mi udzielić jakichś informacji o... (tej galerii)?
Could you let me know about... (monuments in Warsaw)?	Czy mógłby pan poinformować mnie o (zabytkach w Warszawie)?

Niniejsza **darmowa publikacja** zawiera jedynie fragment pełnej wersji całej publikacji.

Aby przeczytać ten tytuł w pełnej wersji [kliknij tutaj](#).

Niniejsza publikacja może być kopiowana, oraz dowolnie rozprowadzana tylko i wyłącznie w formie dostarczonej przez NetPress Digital Sp. z o.o., operatora [sklepu na którym można nabyć niniejszy tytuł w pełnej wersji](#). Zabronione są jakiegokolwiek zmiany w zawartości publikacji bez pisemnej zgody NetPress oraz wydawcy niniejszej publikacji. Zabrania się jej od-sprzedaży, zgodnie z [regulaminem serwisu](#).

Pełna wersja niniejszej publikacji jest do nabycia w sklepie internetowym [ROBIbooks](#).